

469. L'àpat de noces
 cast. *banquete de bodas*
 fr. *repas de noces*
 it. *banchetto di nozze*

cast. *banquete de bodas*

fr. *repas de nocces*it. *banchetto di nozze*

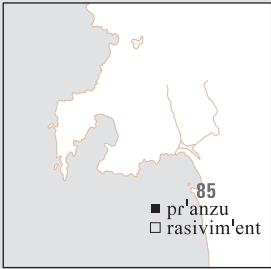
Q 494

SIGNES

- primera resposta
- segona resposta
- + més respostes
- vegeu *INFORMACIÓ COMPLEMENTÀRIA*
- // separació entre respostes a partir de la tercera
- sense resposta

INFORMACIÓ COMPLEMENTÀRIA

-
- 1 □ 'convit del casament'
 2 □ MOD
 3 + [tiβ'eri]
 4 Genèric: 'dinar important amb més d'un plat'
 5 □ Quan es casen a la tarda fan un [b'ewrə]
 6 + [din'a] // [rəfr'esk]
 7 + [din'a] MOD
 8 + [rəfr'esk]
 9 □ (?)
 10 ARC
 11 Servien "[d'əlsəs], bescuit, pastels, confits"
 12 El dinar es feia a casa de la núvia i el sopar, a casa del nuvi
 13 Resposta d'un altre inf.
 14 Si la núvia anava "ta fuera" feien el dinar a casa seva, i el sopar, a casa del nuvi; si la núvia es quedava a casa, tot ho feien a casa de la núvia; els convidats s'esperaven per a portar-los el caldo al llit
 15 + [tiβ'eri]
 16 + [tʃokolat'aðe]
 17 + [b'odə]
 18 + [din'a] // [rəfr'esk]
 19 Comprèn l'acompanyament i el menjar
 20 Es fa a migdia
 21 Context: [fam b'oda], [no fam b'oda]; se solien casar a la missa de les sis i, acabada la missa, feien l'apat a base de pastes, etc.; si els nuvis eren de categoria, donaven algun conill, etc. als convidats, que anaven a fer un dinar al camp, mentre que els familiars pròxims els convidaven a dinar a casa; després de la boda, feien una rondalla amb els nuvis per tot el poble
 22 Context: [fer b'oda]
 23 Solia ser de matí
 24 □ f. + [rəfr'esk]: [kwant iʃen de l iyl'esja] fan el [rəfr'esk] i més tard, el dinar
 25 + [rəfr'esk]
 26 A migdia □ Al matí + [pa'eles] SEM
 27 f.
 28 f.
 29 f.
 30 f.
- 111 komb'it
 112 kumb'it
 113 baŋk'ed de n'uβis
 114 din'a de la β'oda
 115 din'a de la β'oda
 116 rəfr'esk
 117 kumb'it
 118 din'a
 119 ruf'esk
 120 baŋk'et
 121 kumb'it
 122 din'a de β'odə
 123 rəfr'esk
 124 din'a
 125 din'a de β'oda
 126 kumb'it
 127 konv'it
 128 din'a
 129 konv'it
 130 b'oda
 131 b'oda
 132 b'oda
 133 b'odə
 134 b'oda
 135 baŋk'et
 136 din'a del d'ia de la β'oda
 137 b'oda
 138 b'oda
 139 b'oda
 140 b'oda
 141 b'oda
 142 ming'a
 143 b'oda
 144 b'oda
 145 baŋk'ete
 146 b'oda
 147 baŋk'ete
 148 b'oda
 149 b'oda
 150 b'oda
 151 b'oda
 152 b'oda
 153 komb'it
 154 b'oda
 155 b'oda
 156 din,ar de la b'oda
 157 komb'it
 158 komb'it
 159 komb'it
 160 b'oda
 161 din,ar
 162 komb'it
 163 din,ar de β'oda
 164 komb'it
 165 menz'ar
 166 menz'a
 167 a'mw'erso
 168 komb'it
 169 komb'it
 170 komb'it
 171 tʃokolat'a
 172 komb'it
 173 konv'it
 174 nov'ja
 175 konv'it
 176 konv'it
 177 mindz'a
 178 konv'io'a
 179 konv'it
 180 baŋk'ete
 181 baŋk'ete
 182 baŋk'ete
 183 baŋk'ete
 184 baŋk'ed de b'odə
 185 konv'it
 186 baŋk'ete
 187 baŋk'et
 188 rəfr'esk
 189 konv'it
 190 d'ina
- 47 din'a de la β'oda
 48 din'a
 49 tek
 50 din'a
 51 din'a
 52 rəfr'esk
 53 din'a
 54 din'a
 55 din'a
 56 din'a de kəzəm'en
 57 baŋk'et
 58 rəfr'esk
 59 apət
 60 tek
 61 rəfr'esk
 62 baŋk'ed de n'uβis
 63 tek
 64 din'a
 65 din'a
 66 din'a
 67 rəfr'esk
 68 din'a
 69 apət
 70 bəraŋ,a de n'əsəs
 71 bəraŋ,a
 72 kumv'it
 73 rəfr'ask
 74 nuvi'ansəs
 75 din'a de n'əsəs
 76 bəraŋ,a de n'əsəs
 77 n'əsəs
 78 rəfr'ask
 79 bəraŋ'a
 80 rəfr'ask
 81 rəfr'ask
 82 rəfr'ask
 83 kumv'it
 84 kumv'it
- 85 pr'anzu
 86 rasivim'ent
- MAR MEDITERRÀNIA
 l'Alguer
 Sardenya



Atles Lingüístic del Domini Català © ALDC